

## COMME UN PARLER D'ETOILE

J'ai écouté le chant de l'eau sur la pierre  
Celui du vent à la rémige d'un roseau  
Celui de la rosée à l'épaule de l'aurore  
Mais s'il en est un que je préfère  
C'est la caresse de votre voix  
Comme un parler d'étoile  
A l'oreille de l'oiseau  
Alors qu'entre votre regard et le mien  
Il y a tout un ciel qui passe  
Dans l'évanescence blanche  
D'un cortège d'anges  
En aubes de lumière.

## AS A LANGUAGE OF THE STAR

I listened to the song of the water on the stone  
That of the wind in the remige of a reed  
That of the dew in the shoulder of the dawn  
But if it is one that I prefer  
It is the caress of your voice  
As a star's language  
About the ear of the bird  
While between your glance and mine  
There is a whole sky which passes  
In the evanescence white  
With angel's procession  
In dawns of light.